

NOTICES SUR LES AUTEURS

Vladimir BELIAKOV est professeur des universités à l'Université Toulouse 2 – Le Mirail rattaché à l'UMR 5263, Cognition, Langue, Langages, Ergonomie (CNRS – Université de Toulouse II Le Mirail). Ses recherches portent sur la sémantique et la combinatoire lexicale, et plus particulièrement sur les collocations. Il a publié plus d'une trentaine d'articles et a dirigé plusieurs ouvrages collectifs. Sa monographie sur les stéréotypes d'expression en russe contemporain paraîtra aux Éditions Universitaires de Dijon en 2012.

Natalia BERNITSKAÏA, maître de conférences de linguistique russe à l'Université de Paris-Sorbonne, est née en 1973 à Kemerovo en Sibirie Occidentale. De 1990 à 1995, elle fait des études de philologie française à l'Université de Kemerovo, puis, au sein de cette même Université, enseigne le français et la linguistique générale et, en 1999, soutient sa thèse consacrée au gérondif en français moderne. Installée en France depuis 2000, Natalia Bernitskaïa a travaillé durant quatre ans comme lectrice et ATER à l'Université de Nancy 2. En 2008, elle a soutenu sa deuxième thèse *L'ordre temporel en russe contemporain : vers une approche pragmatique du marquage des relations chronologiques* à l'Université de Paris 4-Sorbonne

Tatiana BOTTINEAU est maître de conférences à l'INALCO où elle enseigne la grammaire théorique russe et la traduction gramma-

ticale et littéraire. Agrégée de russe et docteur d'État (*La particule russe bylo : essai d'approche énonciative*, INALCO, 2005), elle est membre plein de SeDyl (Structures et dynamique des langues) auprès de l'INALCO et du CNRS (FRE3326 CNRS – INALCO – IRD/UMR135). Elle a publié une vingtaine d'articles, notamment sur *bylo*, *čut'* et les suffixes russes et français, elle est également traductrice en russe de plusieurs œuvres de la littérature française (Jorge Semprun, Emmanuel Carrère) et portugaise. Sa recherche actuelle porte sur l'expression de la négation, l'itérativité, la morphosyntaxe et sur les particules russes (*byvalo*, *čut'*, *by*).

Antonina BOURBIER, diplômée de l'Université d'État de Koursk (Russie) et titulaire de deux masters (France), est actuellement doctorante en deuxième année de thèse à l'Université de Toulouse II Le Mirail. Son travail de thèse consiste à analyser les adjectifs d'appartenance, sur les plans sémantique et syntaxique, en russe moderne. De 2008 à 2010 elle a exercé les fonctions de lectrice de russe au sein du département d'Études Slaves à Toulouse II.

Christine BRACQUENIER est professeur des universités à l'UFR des Langues Étrangères Appliquées à l'Université Charles-de-Gaulle – Lille 3 et mène ses recherches dans le cadre de l'UMR 7114 MoDyCo (Modèles, Dynamiques, Corpus) à l'Université Paris Ouest Nanterre La Défense. Elle enseigne la grammaire et la linguistique russes et la traduction en LEA dans les masters Traduction Spécialisée Multilingue, Expertise en développement et mutations culturelles, Affaires et Négociation Internationale, ainsi qu'en licence LCE et master Études russes. Ses axes de recherche portent sur le russe moderne et contemporain ; elle étudie les circonstants (leur place dans la phrase, leur rôle dans la cohérence du discours et en propose une nouvelle définition), les emprunts lexicaux et syntaxiques et leur intégration dans la langue russe et les textes et par là l'évolution de la langue. Elle s'intéresse également au système aspecto-temporel du russe. Elle a publié plusieurs articles dans chacun de ces domaines, elle est aussi l'auteur d'un ouvrage de grammaire destiné aux élèves de collège, lycées et premières années d'université (Meunier C., *Grammaticalement correct ! Grammaire alphabétique du russe*, Ellipses) et elle a dirigé le groupe d'enseignants qui a constitué les programmes scolaires de russe pour les classes de lycée ; elle est co-éditeur de plusieurs volumes de linguistique contrastive publiés aux Presses Universitaires de Rennes.

Oleg CHINKAROUK est maître de conférences de russe à l'INALCO (Paris). Il dispense des cours de grammaire théorique et pratique, de thème grammatical et littéraire, ainsi qu'un cours sur l'aspect verbal. Ses recherches portent sur le système du verbe en russe et en ukrainien et notamment sur le fonctionnement des formes aspecto-temporelles et aspecto-modales. Il a participé à une dizaine de colloques (parmi les tout derniers, le XIV^e Congrès international des slavistes en 2008 et un Congrès de l'Association canadienne des slavistes en 2009) et a publié une vingtaine d'articles. Actuellement, il prépare une monographie sur l'impératif en russe et un travail sur le verbe « avoir » en ukrainien.

Ludmila KASTLER est maître de conférences en langue, linguistique et théâtre russes et chercheur à l'ILCEA – Centre d'études slaves contemporaines – de l'Université Stendhal-Grenoble 3. En 1998, elle a soutenu sa thèse de doctorat *La Politesse linguistique dans la communication quotidienne en russe et en français* à l'Université Lumière Lyon 2 sous la direction du Professeur C. Kerbrat-Orecchioni. Ses thèmes de recherche sont les suivants : l'univers discursif russe (analyse des discours et des pratiques discursives) ; le style communicatif russe, le dialogue interculturel, le dialogue théâtral ; le théâtre russe contemporain.

Maxim KRONGAUZ est docteur en philologie, professeur, directeur de l'Institut de linguistique de l'Université d'État des sciences humaines (RGGU). Ses activités de recherches portent sur les études russes, la sémantique, la théorie de la référence et la pragmatique, la théorie du dialogue, du discours politique, la sémiotique. Il est l'auteur de plus de 300 publications, parmi lesquelles des monographies et des manuels : *Semiotika, ili azbuka obščeniia* [La sémiotique, ou le B-A-BA de la communication], 4^e éd., M., MIROS, 2009 (en collaboration avec G.E. Krejdlin) ; *Pristavki i glagoly v russkom jazyke : semantičeskaja grammatika* [Les préverbes et les verbes en russe : grammaire sémantique], M., Škola « Jazyki russkoj kul'tury », 1998 ; *Semantika : Učebnik dlja stud. lingv. fak. vysš. učeb. zavedenij* [Sémantique : manuel pour les étudiants en linguistique des établissements d'enseignement supérieur], 2^e édition, corrigée et complétée, M., Akademija, 2005 ; *Semantika : Zadači, zadaniia, testy* [Sémantique : Exercices, entraînement, tests], M., Akademija, 2006 ; *Russkij jazyk na grani nervnogo sryva* [La langue russe au bord de la crise de nerfs], 2^e éd., M., Znak – Jazyki slavjanskix kul'tur, 2009.

Thierry RUCHOT est maître de conférences à l'Université de Caen depuis 2009. Il a soutenu sa thèse en 2008 sur le thème « Une grammaire des verbes de perception en russe contemporain » sous la direction de Mme Guiraud Weber. Sans faire partie d'une école linguistique, il travaille dans un cadre proche des grammaires de construction et des approches cognitives et fonctionnalistes. Ses domaines de recherche actuels, outre les verbes de perception, concernent la subordination, surtout complétive, et notamment les subordonnées interrogatives et exclamatives, ainsi que la sémantique et la syntaxe de différentes classes de verbes. Il s'intéresse également à la typologie linguistique, avec une expérience directe de langues telles que le yakoute, le lituanien ou le géorgien.

Elena ZHELUDKOVA est diplômée de l'Université d'État de Kemerovo. Sa thèse *Forme d'adresse comme une catégorie fonctionnelle du discours (langue française et russe)* a été soutenue à Kemerovo en 2004. Maître de conférences de l'Université d'État de Kemerovo, elle est actuellement lectrice à la section du russe de l'Université Toulouse II le Mirail (dans le cadre du programme d'échange bilatéral du Ministère de l'Éducation). Elle fait état de 20 publications sur la linguistique du français moderne, notamment sur le fonctionnement du français et du russe dans différents types de discours.